

Drogi Kliencie!



Dziękujemy za wybór produktów Haxe. Dokładamy wszelkich starań, aby dostarczyć naszym Klientom szczoteczki soniczne, które charakteryzuje optymalny stosunek jakości do ceny, i które będą służyć pomocą przy codziennym szczotkowaniu zębów i dbałości o higienę jamy ustnej.



Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z instrukcją użycia. Instrukcję warto zachować na przyszłość.

OSTRZEŻENIA

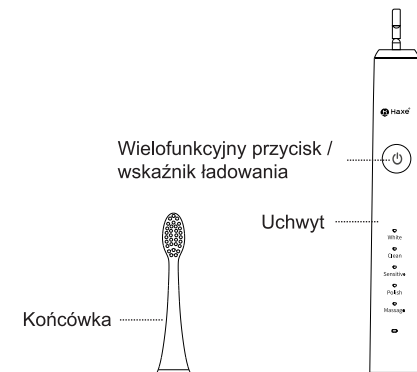
- Upewnij się, że napięcie sieci elektrycznej jest zgodne z napięciem na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie używaj kabla do ładowania, jeśli kabel jest uszkodzony.
- Kabel do ładowania przechowuj z dala od wody. Nie zanurzaj kabla w wodzie ani w innym płynie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli którakolwiek część jest uszkodzona. Jeśli urządzenie wymaga naprawy, należy postępować zgodnie z zaleceniami w punkcie "POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII".
- Jeśli w przeciągu ostatnich 2 miesięcy pacjent był poddany operacji szczęki lub dziąseł przed użyciem powinien skonsultować się ze stomatologiem.
- Jeśli po skorzystaniu ze szczoteczki wystąpi silne krwawienie lub jeśli krwawienie nie ustąpi po tygodniu użytkowania, należy zasięgnąć porady stomatologa w kwestii dalszego użytkowania.
- Ta szczoteczka do zębów jest urządzeniem do higieny osobistej i nie jest przeznaczona do użytku przez wielu pacjentów w gabinecie lub placówce dentystycznej.
- To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych i umysłowych tylko po dokładnym instruktażu i wyjaśnieniu zasad bezpiecznego użytkowania. Należy upewnić się, że użytkownik rozumie ryzyko i niebezpieczeństwa związane z używaniem urządzenia.
- Dzieci nie mogą same czyścić i konserwować urządzenia.
- Produkt nie jest zabawką, dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Szczoteczka HX701 / HX702 przeznaczona jest do mycia zębów języka oraz dziąseł. Nie należy korzystać z niej w innych celach.
- Przy stosowaniu szczoteczki po raz pierwszy niektóre osoby odczuwają dyskomfort (taki jak uczucie podrażnienia lub zdrętwienia). To normalne przy zmianie szczoteczki na soniczną, a proces przyzwyczajania się trwa około 1 tygodnia.
- Chronić produkt przed wstrząsami oraz upadkiem z wysokości. W przypadku zauważenia uszkodzeń należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu.
- Produkt może być wykorzystywany jedynie z końcówką do szczoteczki marki Haxe.
- Nie należy używać końcówki z polamanym lub wygiętym włosiem, zmieniaj końcówkę nie rzadziej niż co 3 miesiące.
- Jeśli użytkownik korzysta z rozrusznika serca lub miałeś/-aś instalowane w ciele inne urządzenia, przed rozpoczęciem korzystania ze szczoteczki skonsultuj się ze swoim lekarzem.
- Produkt może być wykorzystywany jedynie w zamkniętych pomieszczeniach. Należy chronić go przed wysokimi temperaturami oraz bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych.

WYJAŚNIENIE SYMBOLI

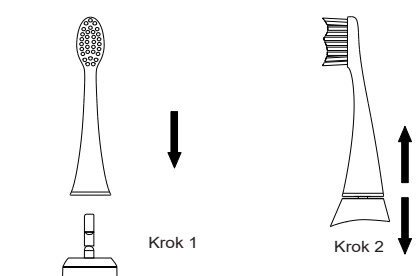
	Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytych sprzętach elektrycznym i elektronicznym. Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu.
	Zgodnie z dyrektywą 2013/56/UE o utylizacji baterii i akumulatorów, symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie i akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami.

	Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania)

NAZWY CZĘŚCI



METODA MOCOWANIA KOŃCÓWKI



FUNKCJE

- Szczoteczka Haxe zapewnia efektywne czyszczenie jamy ustnej, wykonując ok. 40 000 ruchów mikroszczotkujących na minutę.
- Produkt wyposażony jest w 5 trybów szczotkowania, optymalnych dla potrzeb różnych użytkowników:
 - Tryb wybielania
 - Tryb czyszczenia
 - Tryb ochrony wrażliwych zębów (delikatny)
 - Tryb polewania
 - Tryb masażu
- Produkt jest ergonomiczny, przystosowany do trzymania w dłoni. Nie obciąża nadgarstka i nie wyszkuje się z dłoni.
- Wodoodporność klasy IPX7 zapewnia swobodne użytkowanie bez obaw o zachłapanie.
- Szczoteczka ładowana jest za pomocą dołączonego kabla USB. Pełne ładowanie wystarcza na około 21 dni przy szczotkowaniu 2 razy dziennie po 2 minuty.
- Po upływie 30 sekund należy zmienić obszar szczotkowania, o czym informuje krótka przerwa w pracy szczoteczki, po 2 minutach urządzenie automatycznie się wyłącza;
- Funkcja pamięci sprawia, że codzienna higiena jest jeszcze prostsza. Szczoteczka uruchamia się na ostatnio używanym trybie.

METODA UŻYTKOWANIA SZCZOTECZKI SONICZNEJ

- Podłączyć port ładowania szczoteczki do źródła zasilania i rozpocząć ładowanie. Kiedy szczoteczka jest w pełni naładowana, należy odłączyć ją od kabla przed użyciem.
- Podłączyć końcówkę szczoteczki i upewnić się, że jest stabilnie zamocowana. Przerwa między końcówką a szczoteczką, o szerokości ok. 0,5 mm wynika z konstrukcji urządzenia. NIE NALEŻY DOCISKAĆ KOŃCÓWKI NA SIŁĘ.
- Zwilżyć włókna końcówki wodą i nałożyć odpowiednią ilość pasty do zębów.
- Zbliżyć pokrytą pastą końcówkę szczoteczki, do zębów.
- Włączyć szczoteczkę i delikatnie przemieszczać jej końcówkę po zębach, poświęcając każdemu rejonowi jamy ustnej 10 sekund, co powinno objąć obszary przednie, tylne i powierzchnię żującą zębów.
- Przy pierwszym korzystaniu z funkcji zmiany trybów należy po włączeniu urządzenia wciskać przycisk włączający, co umożliwi przechodzenie do kolejnych trybów. Ciągłe wciśnięcie tego przycisku przez 3 sekundy spowoduje automatyczne wyłączenie szczoteczki i zaprzestanie jej pracy.
- Wcisnięcie przycisku wielofunkcyjnego umożliwia wybór spośród pięciu trybów w zależności od indywidualnych preferencji: trybu wybielania, czyszczenia, ochrony wrażliwych zębów, polewania i masażu.
- Kiedy czas szczotkowania tego samego miejsca w jamie ustnej przekroczy 30 sekund, szczoteczka automatycznie przypomni o konieczności zmiany jej położenia poprzez krótką pauzę w pracy urządzenia. Po upływie 2 minut od rozpoczęcia pracy szczoteczka automatycznie się wyłączy.

INSTRUKCJA ŁADOWANIA

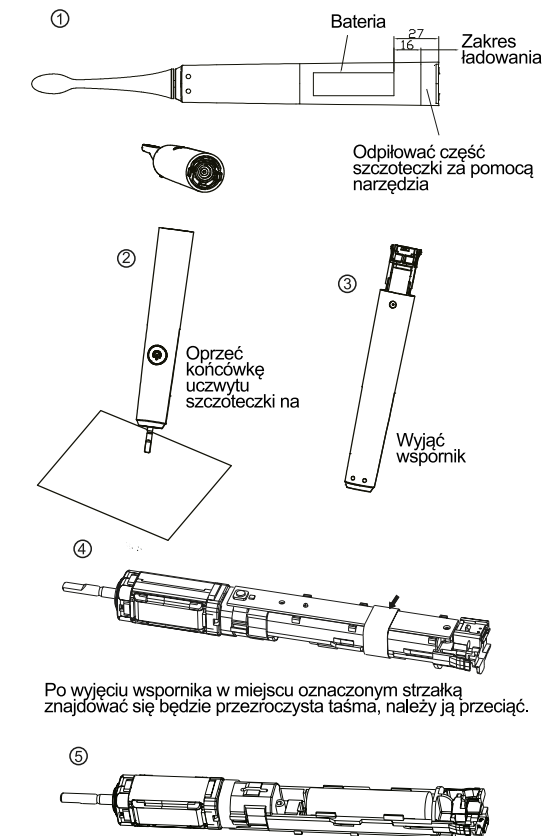
- Przy niskim poziomie baterii wskaźnik LED zamruga 10 razy. UWAGA: Wskaźnik ładowania nie zaświeci się, jeśli poziom naładowania jest niższy niż 10%.
- Po podłączeniu urządzenia do źródła zasilania rozpocznie się proces ładowania baterii, a wskaźnik LED zaświeci się na czerwono, gdy bateria będzie w pełni naładowana, wskaźnik zmieni kolor na zielony.
- Przy pierwszym użyciu szczoteczki lub w sytuacji, gdy nie była ona używana przez długi czas, wskaźnik może nie zapalić się przez pierwsze 5 minut - wynika to z niedostatecznego naładowania baterii i jest to normalne zjawisko.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Model	HX701/HX702
Ilość programów	5
Znamionowe napięcie wejściowe	5 V
Znamionowa moc wejściowa	1,5 W
Rodzaj baterii	bateria litowa 700mAh
Materiał wykonania	ABS/ TPE
Tworzywo włókien szczoteczki	Dupont Nylon
Wymiary szczoteczki	26,9 x 26,4 x 247 mm
Waga	102 g
Czas ładowania	≤ 5 godzin
Czas pracy	ok. 21 dni (2 min x 2 razy dziennie)
Temperatura pracy	5°C - 40°C
Klasa wodoszczelności	IPX7

WYJĘCIE BATERII

- Proces ten jest nieodwracalny.
- Proszę postępować zgodnie z podstawowymi procedurami bezpieczeństwa i chronić swoje oczy, dłonie i palce.




Po wyjęciu wspornika w miejscu oznaczonym strzałką znajdująca się będzie przezroczysta taśma, należy ją przeciąć.

Po przecięciu przezroczystej taśmy, można wyjąć baterię ze wspornika.

UTYLIZACJA

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW O SPOSOBIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM

 Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera, stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie:

TOM Organizacja Odzysku Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego S.A.
ul. Pomorska 112, 70-812 Szczecin tel. (91) 469 21 70,
tel. (+48) 91 466 60 42,
Infolinia: 801 005 505, fax: (+48) 91 469 50 99, email: kontakt@tomoo.pl,
www.tomoo.pl



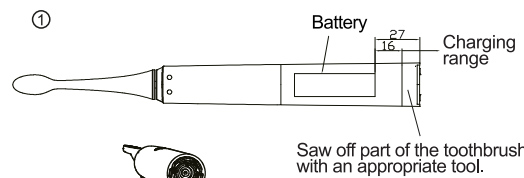
PRODUCER \ PRODUCENT
GRZEGORZ NOWAK HAXE POLSKA,
ul. Hebanowa 11,
63-400 Ostrow Wielkopolski, Polska
Tel. +48 62 5013506
e-mail: info@haxe.com
www.haxe.com
Made in China | Wyprodukowano w Chinach

HX701/HX702 | REV.A | 03.2023

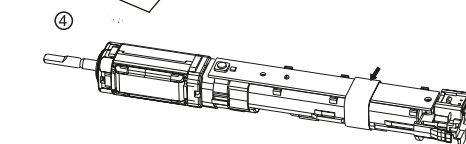
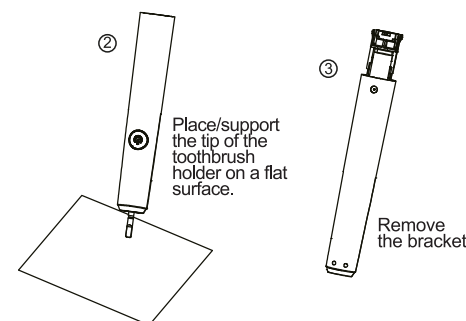


BATTERY REMOVAL

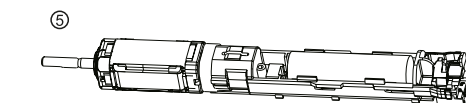
1. The process is irreversible.
2. Please follow necessary safety procedures and protect your eyes, hands, and fingers.



Saw off part of the toothbrush with an appropriate tool.



After removing the bracket, a transparent tape will be visible, and the place marked with an arrow (the transparent tape) should be cut open.



After cutting the transparent tape, the battery can be removed from the support bracket.

UTILIZATION

INFORMATION FOR USERS ON HOW TO HANDLE WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

The crossed-out wheeled waste container symbol on products indicates that waste electrical and electronic equipment may not be disposed of with municipal waste. Disposing of electrical waste in a container poses a threat to the environment. By segregating and submitting waste electrical and electronic equipment for treatment, recovery, recycling and disposal, you protect the environment from pollution and contamination, help reduce the use of natural resources and reduce the production costs of new equipment. For details on the nearest collection point, please contact your dealer or company:

TOM Organizacja Odzysku Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego S.A.
ul. Pomorska 112, 70-812, Szczecin, tel. (+48) 91469 21 70, tel. (+48) 91 466 60 42
customer line: (+48) 801 005 505, fax (+48) 91 469 50 99,
e-mail: kontakt@tomoo.pl, http://tomoo.pl/

USING THE TOOTHBRUSH

1. Connect the charging port to the power outlet and start charging. When the brush is fully charged, disconnect it from the cable before use.
2. Insert the brush tip and make sure it is firmly attached. The gap between the tip and the brush, approximately 0.5 mm wide, is due to the design of the device. **DO NOT FORCE THE TIP IN.**
3. Soak the bristle with water and apply an appropriate amount of toothpaste.
4. Bring the toothbrush close to your teeth.
5. Switch on the toothbrush and gently swipe its tip on the teeth, devoting 10 seconds to each area of the oral cavity, which should cover the front, rear and top tooth areas.
6. When using the mode switch function for the first time, push the start button after activating the device to switch between available modes. Continuous pressing of this button for 3 seconds will automatically turn off the toothbrush.
7. Press the multifunctional button to select from among five modes depending on individual preferences: whitening, cleaning, sensitive, polishing and massage.
8. When the brushing time exceeds 30 seconds for a single oral area, the brush will automatically remind you of the need to change its position by means of a short pause. Two minutes after it is started, the brush will be automatically switched off.

CHARGING INSTRUCTIONS

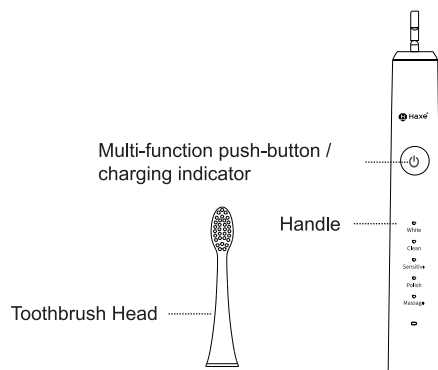
1. When the battery is low, the LED indicator will blink 10 times. NOTE: The charging indicator will not light up when the battery level is lower than 10%.
2. Once the device is connected to the power source, the battery charging process will start and the LED indicator will light red. When the battery is fully charged, the indicator will change to green.
3. When the toothbrush is used for the first time or when it has not been used for a long time, the indicator may not light up for the first 5 minutes - this is completely normal and due to its low battery level.

PRODUCT SPECIFICATIONS

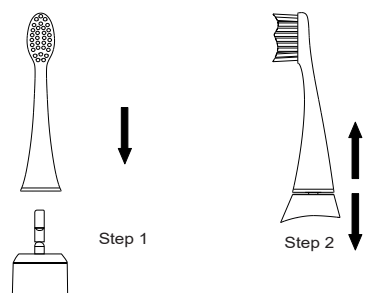
Model	HX701/HX702
Numbers of programs	5
Input voltage	5 V
Input power	1.5 W
Battery type	lithium battery 700mAh
Product material	ABS/ TPE
Blisters material	Dupont Nylon
Size	26.9 x 26.4 x 247 mm
Weight	102 g
Charging time	≤ 5 hours
Working time	about 21 days (2 times for 2 mins)
Working temperature	5°C - 40°C
Waterproof class	IPX7

	The packaging of the device can be recycled according to local regulations.
	Symbol for corrugated cardboard (packaging material)

PARTS NAMES



TIP ATTACHMENT METHOD



FEATURES

1. The Haxe toothbrush ensures effective cleaning of the oral cavity, as it completes about 40 000 micro-brushing movements per minute.
2. The product offers 5 brushing modes, optimal for various users:
 - Whitening mode
 - Cleaning mode
 - Sensitive teeth mode
 - Polishing mode
 - Massage mode
3. The product is ergonomic, comfortable to hold in your hand. It does not load the wrist and does not slip away.
4. Its water-tightness rating IPX7 guarantees care-free use.
5. To charge the toothbrush, use the attached USB cable. Full loading is sufficient for about 21 days when brushing 2 times a day for 2 minutes.
6. After 30 seconds, change the brushing area. This will be signaled by a short pause. The device will automatically turn off after 2 minutes.
7. The memory function makes daily hygiene even simpler. The toothbrush will start in the last used mode.

Dear Customer!

Thank you for choosing Haxe products. We are committed to delivering sonic toothbrushes with an optimum quality/price ratio and superior performance to help our clients in their daily oral hygiene.

Read the user manual before first use. Keep the manual for future reference.

IMPORTANT SAFETY TIPS

1. Make sure that the mains voltage is compatible with the voltage on the device's nameplate.
2. Do not use the charging cord if it is damaged.
3. Keep the charging cord away from water. Do not immerse the cord in water or any other liquid.
4. Do not use the device if any of its parts is damaged. If the device needs to be repaired, follow the instructions in the "DEVICE FAILURE" section.
5. If the patient underwent jaw or gum surgery within two months prior to use, consult a dentist.
6. If severe bleeding occurs after using the toothbrush or if bleeding does not cease after one week of use, consult a dentist.
7. This toothbrush is a personal hygiene device and is not intended for use by many patients in a dental facility.
8. This device may be used by children over the age of 8 and by persons with limited physical and mental capacity only after they have received thorough instructions on safe use. Make sure that the user understands the risks and dangers associated with the use of the device.
9. Children must not clean and conserve the device unattended.
10. The product is not a toy, and children should not be playing with it.
11. The HX701 / HX702 toothbrush is designed to wash the tongue and gums. Do not use it for any other purposes.
12. Some people will feel discomfort (such as irritation or numbness) when using the toothbrush for the first time. This is normal when switching to a sonic toothbrush, and the process to get familiar with the toothbrush lasts about 1 week.
13. Protect the product from shocks and falls from height. If damage is noticed, immediately stop using the product.
14. The product can only be used with Haxe tip.
15. Do not use a tip with broken or crooked bristles, change the tip at least every 3 months.
16. If the user has a pacemaker or any other internal devices, they must consult their doctor in advance.
17. The product may only be used indoors. It should be protected from high temperatures and direct sunlight.

EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS

	The device is marked with a crossed-out rubbish bin, in accordance with the European Directive 2012/19/WE on used electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled.
	In accordance with directive 2013/56/UE on the disposal of batteries and accumulators, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations.



SONIC TOOTHBRUSH SZCZOTECZKA SONICZNA DO ZĘBÓW

Model: HX701 / HX702



Instrukcja Manual
Instrukcja obsługi

